

**Zeitschrift:** Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Herausgeber:** Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Band:** 63 (1975)

**Heft:** 5

**Artikel:** La femme, l'argent et la publicité

**Autor:** F.L. / Brunschwig, Francine

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-274141>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Gestion du budget**

Avec sa compétence et son brio habituels Mme Catherine Michel explique comment on organise un budget de ménage.

Certains postes ne se discutent pas, par exemple le loyer, les assurances. D'autres dépenses sont nécessaires, mais peuvent être comprimées comme les vêtements, la nourriture, les loisirs. Mieux vaut préparer avec soin des plats simples que prétendre à la gastronomie.

Une autre catégorie de dépenses doit être prévue : impôts, vacances, cadeaux de Noël. En outre, il faut garder une marge au budget pour les « accidents » tels que réparations et maladies.

Avant d'acheter, comparez ! Faites une liste d'achats, ne prenez que l'argent nécessaire. Mettez à la banque l'argent épargné et surtout, surtout établissez un budget et essayez de vous y tenir pendant un an, tels sont les conseils de la conférencière.

I. E.

**ÊTRE SOI-MÊME,  
AVOIR CONSCIENCE DE SA VALEUR**  
(Mme J. Berthoud)

Mme Berthoud nous a raconté sa vie, infirmière, études de théologie, mathématicienne, prof. au cycle d'orientation, et à présent elle s'intéresse à la biologie. On nous recommande de lire « Les jeux de l'homme et de la femme » et de suivre un cours par correspondance pour se « déprogrammer ».

Etre soi-même : il faut d'abord être femme, digne et humaine.

Etre libre, il faut savoir interpréter

le mot libre à sa façon juste.

Savoir être, solidarité entre les femmes et les hommes.

Se connaître soi-même, dans tous les domaines, il faut lutter contre la haine et la peur.

Etre et paraître

Etre et faire

Etre humain

Un enfant qui n'a pas été aimé par ses parents, recherche l'amour toute sa vie, souvent en vain.

**LA FEMME SEULE ET SES PROBLÈMES** (Mme Brun)

On demande de la compréhension pour les femmes seules, célibataires, veuves, divorcées et séparées qui doivent penser seules. Il y a beaucoup de problèmes qui sont difficiles à résoudre.

Statistiques : 1 femme sur deux est seule au début de la jeunesse et à la

fin de la vie également. L'homme, lui, n'aime pas être seul.

Dialogue : il est difficile à une mère de faire éducation de garder ses enfants, lorsqu'elle se trouve abandonnée. La justice les lui enlève et cette pauvre femme n'a plus rien sur la terre. Où est la justice ?

**Image de la femme  
dans la publicité**

(Mme Francine Brunschwig)

Questions lors du débat sur l'argent, animé par Mme Berenstein-Wavre, et qui réunissait les responsables d'une grande banque. La bête effrayante était le carnet de chèques à l'emploi facile, toujours à disposition, en compagnie duquel il est difficile de résister à la « folie » entrevue dans une vitrine. Et corollairement, l'impression que la possession d'un tel carnet — comme un objet de convoitise magique — confère à son possesseur puissance et auréole. Le mérite de telles journées, pourrait être, au gré des discussions, de démythifier de tels instruments lourds de sens dans notre société.

F. L.

Un débat s'est engagé, dominé par deux publicistes qui expliquent et se justifient. Trouver la réclame qui attire est un travail de longue haleine. Elle n'est maintenue que dans la mesure où elle rapporte. La publicité est nécessaire pour faire marcher les affaires, procurer du travail. Oui, mais pas sur notre dos !

de formation professionnelle, dans une atmosphère passionnée, les femmes réunies dans une salle comble ont essayé de trouver une réponse.

D'une discussion extrêmement vive au sujet de recyclage des femmes aujourd'hui à Genève, il est possible de tirer une première conclusion : il n'y a aucune raison pour que les femmes fassent seules les frais du ralentissement économique et ce n'est qu'en se solidarisant qu'elles pourront faire valoir leurs revendications.

A. M. L.

... et de faire leur partie

... et de faire leur partie